

RF Remote Controller User Information

Model Name: AKB730959



Korean

한국어

목 차

1. 리모콘의 개요 및 제원

(1) 개 요

(2) 제 원

2. 주의 사항

3. 고객 지원

4. Attention complaint of nations

1. 리모콘의 개요 및 제원

(1) 개 요

- 이 리모콘은 사용자가 맥내에서 리모콘을 무선 마우스처럼 사용하여 TV를 제어할 수 있는 제품으로써, 기존 적외선 리모콘이 육안상에 위치한 제품을 제어했던 반면에 맥내 12 m 이내에서 방향에 상관없이 제어할 수 2.4 GHz대 RF 리모콘이다.

(2) 제 원

구 분	내 용
모델명	AKB730959
주파수 대역	2403.500000 ~ 2478.275224 MHz
채널	32 채널
송신출력	0 dBm
수신감도	-90 dBm
크기	폭 54.3 x 두께 32.8 x 길이 142.6 (공차± 1 mm)
무게	72.5 g ± 5 g (건전지 포함하지 않음)
전원	AA 1.5 V, 알카라인 건전지 2개 사용
동작 온도	-25 °C ~ 70 °C

2. 주의 사항

- (1) 배터리를 교체한 후에는 리모콘 사용법에 따라 페어링 후에 사용한다.
- (2) 배터리를 교체 후 동작하지 않는다면, 배터리를 제거 후 사용법에 따라 페어링을 재시도한다.
- (3) 장기간 리모콘을 사용하지 않는 경우, 배터리를 제거해 두는 것이 좋다.
- (4) 배터리를 분해하거나, 열을 가해서는 안된다.
- (5) 배터리를 떨어뜨리거나, 케이스가 손상될 정도로 극심한 충격을 줘서는 안된다.
- (6) 배터리를 물에 넣어서는 안된다.
- (7) 배터리를 거꾸로 삽입시 폭발의 위험이 있다.
- (8) 지정된 장소에 사용한 건전지를 폐기 한다.

3. 고객 지원

TV 매뉴얼의 서비스 연락처를 참조하세요.

[KCC 인증 마크 및 인증번호]



OHS-AKB730959

“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

Table of Contents

1. Overview and specification of the remote controller
 - (1) Overview
 - (2) Specification
2. Precautions
3. Customer Support
4. Attention complaint of nations

1. Overview and Specifications for the Remote Controller

(1) Overview

- This remote controller is a product that can control the TV by using it as if it were a wireless mouse in user's residence. While the existing infrared remote controllers were used for the products that are within the sight of the user, this product is a RF remote controller with frequency range of 2.4 GHz that can control appliances located within distance of 12 m regardless of the direction within user's residence.

(2) Specifications

Categories	Details
Model No.	AKB730959
Range of frequency	2403.500000 ~2478.275224 MHz
Channel	32 channels
Transmission output	0 dBm
Reception sensitivity	-90 dBm
Dimensions	Width 54.3 x Thickness 32.8 x Length 142.6 (tolerance of ± 1 mm)
Weight	72.5 g \pm 5 g (excluding battery)
Power source	AA 1.5 V, 2 alkaline batteries are used
Operational temperature range	-25 $^{\circ}$ C ~ 70 $^{\circ}$ C

2. Precautions

- (1) After replacement of the battery, use the remote controller following pairing in accordance with user manual.
- (2) If the unit does not operate after replacement of battery, take the battery out and reattempt pairing in accordance with the user manual.
- (3) If the remote controller is not being used for prolonged period of time, it is recommendable to remove the battery from the unit.
- (4) Do not dismantle or exert heat to the battery.
- (5) Do not drop battery or exert extreme impact that may even cause the case to be damaged.
- (6) Do not immerse the battery in water.
- (7) There is danger of explosion if the battery is inserted reversely.
- (8) Discard the used battery into designated location.

3. Customer Support

Refer to the contact number for services provided in the TV Manual.

German

Deutsch

Inhalt

1. Beschreibung und technische Spezifikation der Fernbedienung

(1) Beschreibung

(2) Technische Spezifikation

2. Warnhinweise

3. Kundendienst

4. Attention complaint of nations

1. Beschreibung und technische Spezifikation der Fernbedienung

(1) Beschreibung

Die Fernbedienung kann wie eine schnurlose Maus verwendet werden um den Heimfernseher zu bedienen. Im Gegensatz zu herkömmlichen Fernbedienungen mit denen der Fernseher nur aus kurzer Distanz bedient werden kann, kann man mit dieser RF Fernbedienung mit ihrem 2.4 GHz Frequenzbereich den Fernseher von irgendeiner beliebigen Richtung aus in Ihrem Haus und bei einem Abstand von bis zu 12 m bedienen.

(2) Technische Spezifikation

Klassifikation	Inhalt
Modell	AKB730959
Frequenzbereich	2403.500000 ~2478.275224 MHz
Kanal	Kanal 32
Sendeleistung	0 dBm
Empfängerleistung	-90 dBm
Größe	Weite 54.3 x Dicke 32.8 x Länge 142.6 (Abweichung ± 1 mm)
Gewicht	72.5 g \pm 5 g (ohne Batterien)
Leistungsquelle	AA 1.5 V, 2 alkalihaltige Batterien
Arbeitstemperatur	-25 °C ~ 70 °C

2. Warnhinweise

- (1) Nachdem Sie die Batterien ausgetauscht haben, verwenden Sie die Fernbedienung der Beschreibung folgend.
- (2) Wenn die Fernbedienung nach dem Batterienwechsel nicht funktioniert, nehmen Sie die Batterien nocheinmal heraus und setzen Sie sie ordnungsgemäß ein.
- (3) Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, ist es besser die Batterien herauszunehmen.
- (4) Zerlegen und erhitzen Sie die Batterien nicht.
- (5) Lassen Sie die Batterien nicht fallen und üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Fernbedienung aus.
- (6) Die Batterien sollen keinen Kontakt mit Wasser haben.
- (7) Es besteht Explosionsgefahr wenn Sie die Batterien verkehrt einsetzen.
- (8) Entsorgen Sie die Batterien an einem dafür vorgesehenen Ort.

3. Kundendienst

Die Kundendienst Rufnummer finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

French

Français

Table des matières

1. Aperçu et spécifications de la télécommande
 - (1) Aperçu
 - (2) Spécifications
2. Précautions
3. Support client
4. Attention complaint of nations

1. Aperçu et spécifications de la télécommande

(1) Aperçu

- Cette télécommande est un produit permettant de contrôler la télévision en l'utilisant comme une souris sans fil à la maison ; si le produit actuel aux rayons ultra rouges contrôle les appareils situés à portée du regard, ce produit est une télécommande RF 2.4 GHz permettant le contrôle dans tous les sens, sur une distance de 12 mètres à l'intérieur de la maison.

(2) Spécifications

Catégorie	Contenu
Nom de modèle	AKB730959
Zone de fréquences	2403.500000 MHz à 2478.275224 MHz
Chaîne	32 chaînes
Puissance pour l'envoi	0 dBm
Réceptivité	-90 dBm
Dimensions (mm)	54.3 (L) x 32.8 (L) x 142.6 (E) (tolérances ± 1)
Poids (g)	72.5 \pm 5 (non incluant les piles)
Secteur	AA 1.5 V, 2 piles alcalines
Température pour le fonctionnement	-25 °C à 70 °C

2. Précautions

(1) Après avoir changé de batterie, procédez à l'appareillement suivant le mode d'emploi de la télécommande avant d'utiliser cette dernière.

(2) Si la télécommande ne fonctionne pas même après avoir changé de batterie, enlevez cette dernière, puis essayez de nouveau l'appareillement suivant le mode d'emploi.

(3) En cas de non utilisation de la télécommande pendant une longue période, il vaut mieux enlever la batterie.

(4) Il ne faut pas démonter la batterie, ni la réchauffer.

(5) Il ne faut pas faire tomber la batterie, ni lui donner un choc extrême qui abîmerait l'étui.

(6) Il ne faut pas mettre la batterie dans l'eau.

(7) Si vous introduisez la batterie dans le sens inverse, il y a un risque d'explosion.

(8) Les piles usées doivent être jetées dans un endroit désigné.

3. Support client

Veillez consulter les coordonnées du service affichées dans le manuel de la télévision.

Portuguese

Português

Índice

1. Introdução e especificações do controle remoto

(1) Introdução

(2) Especificações

2. Cuidados

3. Suporte ao Cliente

4. Attention complaint of nations

1. Introdução e especificações do controle remoto

(1) Introdução

- Este é um controle remoto é um produto similar a um mouse sem-fio que permite a controlar TV.

Diferente dos outros controles, que podem controlar apenas os aparelhos em seu redor, este controle remoto de 2.4 GHZ RF, por sua vez, pode controlá-los, sem limitação, dentro do raio de 12 m.

(2) Especificações

Item	Conteúdo
Nome do Modelo	AKB730959
Banda de Frequência	2403.500000 ~2478.275224 MHz
Canais	32 canais
Saída de Transmissão	0 dBm
Sensibilidade de Recepção	-90 dBm
Tamanho	L 54.3 x E 32.8 x A 142.6 (tolerância ± 1 mm)
Peso	72.5 g \pm 5 g (sem baterias)
Alimentação	AA 1.5 V, utiliza-se 2 pilhas alcalinas
Temperatura de uso	-25 °C ~ 70 °C

2. Cuidados

- (1) Após troca de baterias, utilizar-se depois de pareamento de acordo com o manual do controle remoto.
- (2) Se o controle remoto não funcionar após troca de baterias, remover as baterias e tentar novamente pareamento de acordo com o manual do controle.
- (3) Se não for utilizar o controle remoto por muito tempo, é recomendado retirar as baterias.
- (4) Não é permitido desassociar ou esquentar as baterias.
- (5) Não é permitido deixar as baterias caírem ou dar impacto forte.
- (6) Não é permitido molhar as baterias.
- (7) O aparelho pode explodir se colocar as baterias na posição errada.
- (8) Descartar as baterias no local definido.

3. Suporte ao Cliente

Ver dados para contato impresso no Manual de TV.

Spanish

Español

Indice

1. Sumario y especificaciones del control remoto

(1) Sumario

(2) Especificaciones

2. Precauciones

3. Soporte al cliente

4. Attention complaint of nations

1. Sumario y especificaciones del control remoto

(1) Sumario

- Este control remoto es un producto para controlar la TV usándolo como un mouse inalámbrico dentro de la casa del usuario que, a diferencia de los controles remotos a rayo infrarrojo convencionales que controlaban los productos ubicados dentro del radio de la visión, es un control remoto RF de 2.4 GHz que puede controlar dentro de un radio de 12 m sin importar la dirección.

(2) Especificaciones

Item	Contenido
Modelo	AKB730959
Banda de frecuencia	2403.500000 ~2478.275224 MHz
Canal	32 canales
Salida de transmisión	0 dBm
Grado de recepción	-90 dBm
Dimensiones	Ancho 54.3 x espesor 32.8 x largo 142.6 (Dif. \pm 1 mm)
Peso	72.5 g \pm 5 g (sin las pilas)
Energía	AA 1.5 V, 2 pilas alcalinas
Temperatura de operación	-25 °C ~ 70 °C

2. Precauciones

- (1) Luego de colocar las pilas debe usar después de emparejar (pairing) de acuerdo a la forma de uso del control remoto.
- (2) Si no funciona luego de colocar las pilas, reintente emparejar de acuerdo a la forma de uso después de quitar las pilas.
- (3) Si no utiliza el control remoto por un tiempo prolongado, es recomendable quitar las pilas.
- (4) No desarme las pilas ni aplique calor.
- (5) No deje caer las pilas ni golpes fuertes hasta dañar la caja.
- (6) No sumerja en agua las pilas.
- (7) No coloque las pilas al revés ya que hay peligro de explosión.
- (8) Deseche las pilas usadas en los lugares establecidos.

3. Soporte al cliente

Vea las direcciones y los teléfonos de servicio en el manual de la TV.

Chinese Simplified

中文简体

目 录

1. 遥控器的概要及所有因素

(1) 概 要

(2) 所有因素

2. 注意事项

3. 客户服务

4. Attention complaint of nations

1. 遥控器的概要及所有因素

(1) 概要

- 该遥控器为用户可在家里仿佛使用无线鼠标般调控电视的产品, 相比现有红外线遥控器只可调控位于肉眼可看到的范围内产品, 该遥控器是可以调控家里12 m以内, 并且从任何方向都可调控2.4 GHz范围内电视的RF遥控器。

(2) 所有因素

区分	内容
型号名称	AKB730959
频率范围	2403.500000 ~2478.275224 MHz
频道	32 频道
输出功率	0 dBm
灵敏度	-90 dBm
大小	宽度 54.3 x 厚度 32.8 x 长度 142.6 (公差± 1 mm)
重量	72.5 g ± 5 g (不包括干电池)
电源	AA 1.5 V, 使用2个碱性干电池
动作温度	-25 °C ~ 70 °C

2. 注意事项

- (1) 更换电池后，请在根据遥控器使用方法调配后使用。
- (2) 更换电池后如无法正常使用，请在取下电池后再次做好调配。
- (3) 长期停止使用遥控器时，最好取下电池。
- (4) 不得分解电池或对电池加热。
- (5) 不得掉落电池或施加可能造成盖子受损程度的严重冲击。
- (6) 不得将电池放入水中。
- (7) 电池反过来插入时，有发生爆炸的危险。
- (8) 干电池要废弃到指定场所。

3. 客户服务

请参照TV说明书的服务联络处。

Chinese Traditional

中文繁體

目 錄

1. 遙控器的概要及所有因素

(1) 概 要

(2) 所有因素

2. 注意事項

3. 客戶服務

4. Attention complaint of nations

1. 遙控器的概要及所有因素

(1) 概要

- 該遙控器為用戶可在家裏仿佛使用無限鼠標般調控電視的產品, 相比現有紅外線遙控器只可調控位于肉眼可看到的範圍內產品, 該遙控器是可以調控家裏12 m以內, 並且從任何方向都可調控2.4 GHz範圍內電視的RF遙控器。

(2) 所有因素

區分	內容
型號名稱	AKB730959
頻率範圍	2403.500000 ~ 2478.275224 MHz
頻道	32 頻道
輸出功率	0 dBm
靈敏度	-90 dBm
大小	寬度 54.3 x 厚度 32.8 x 長度 142.6 (公差± 1 mm)
重量	72.5 g ± 5 g (不包括乾電池)
電源	AA 1.5 V, 使用2個鹼性乾電池
動作溫度	-25 °C ~ 70 °C

2. 注意事項

- (1) 更換電池后，請在根據遙控器使用方法調配后使用。
- (2) 更換電池后如無法正常使用，請在取下電池后再次做好調配。
- (3) 長期停止使用遙控器時，最好取下電池。
- (4) 不得分解電池或對電池加熱。
- (5) 不得掉落電池或施加可能造成蓋子受損程度的嚴重衝擊。
- (6) 不得將電池放入水中。
- (7) 電池反過來插入時，有發生爆炸的危險。
- (8) 乾電池要飛起到指定場所。

3. 客戶服務

請參照TV說明書的服務聯絡處。

Russian

Русский

Содержание

1. Краткое описание и технические параметры
Дистанционного пульта управления
 - (1) Краткое описание
 - (2) Технические параметры
2. Меры предосторожности
3. Техническая поддержка
4. Attention complaint of nations

1. Краткое описание и технические параметры Дистанционного пульта управления

(1) Краткое описание

- Данный дистанционный пульт управления может быть использован для управления телевизором

подобно беспроводной мышки для компьютера, имеет радио частоту в 2.4 ГГц и в отличие от прежних моделей инфракрасных пультов , которые позволяли управлять только в пределах видимости, эта модель позволяет управлять в любом направлении в доме в радиусе 12 метров.

(2) Технические параметры

Название	Содержание
Название модели	АКВ730959
Диапазон радио частот	2.4035000000 ГГц ~ 2.478275224 ГГц
Каналы	32 канала
Мощность сигнала	0 дБм
Чувствительность сигнала	-90 дБм
Размеры	Ширина 54.3 x Толщина 32.8 x Длина 142.6 (допуск ± 1 мм)
Вес	72.5 гр. ± 5 гр (без батареек)
Источник питания	АА 1.5 V, щелочные батарейки 2 шт
Рабочая температура	-25 °C ~ 70 °C

2. Меры предосторожности

- (1) При замене батарей следует следовать Инструкции по применению Дистанционного пульта управления.
- (2) Если пульт не работает после замены батарей, вынуть их и еще раз установить в соответствии с Инструкцией.
- (3) В случае длительного неиспользования пульта, следует вынуть батареи.
- (4) Нельзя разбирать или нагревать батареи
- (5) Не ронять и не допускать сильных ударов, повреждающих поверхность пульта
- (6) Нельзя опускать батареи в воду.
- (7) Если батареи установлены наоборот, есть опасность взрыва .
- (8) Использованные батареи следует выбрасывать в отведенные места.

3. Техническая поддержка

Смотреть номер технической поддержки на Инструкции по применению телевизора

4. Attention complaint of nations

(1) **KCC Statement(Korea)**

“해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음”

(2) **NCC Statement(Taiwan)**

1) 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能

2) 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全或干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

(3) **ANATEL Statement(Para Brazil)**

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra

interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência

a sistemas operando em caráter primário.

(4) Federal Communications Commission(FCC) Statement

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible

for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- . Reorient or relocate the receiving antenna.
- . Increase the separation between the equipment and receiver.
- . Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- . Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Indoor use only

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

(5) Industry Canada(IC) Statement

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference. Including interference that may cause undesired operation of device.

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003

Avis d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme à norme CNR-210 des règlements d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et
- 2) Cet appareil doit accepter toute les interférences. y compris celles pouvant entraîner son dys-fonctionnement.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

NOTE: THE MANUFACTURERE IS NO T RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canaca pour unenvironnement non contrôlé.

II doit être installé de façon à garder une distance minimale de 20 centimètres entre la source de rayonnements et votre corps.

REMARQUE: LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSIBLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

(6) CE Statement

1) CE conformity Notice

Product with "CE" marking comply with the R&TTE Directive 1999/5/EC, EMC Directive 2004/108/EC

and Low Voltage Directive 2006/95/EEC issued by the commission of the European Community.

This product is designed for indoor use only.

2) Declaration of Conformity

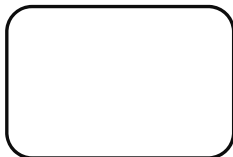
"Hereby, LG Electronics hereby declares that this product(RF Remote Controller) is in compliance with the Essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC."

3) Certification Marking

CE 0700

(7) Malaysia SIRIM Sticker

Minimum height size: Above 5mm



Sticker Actual size: 1.5 * 1(space: 3 * 2) [mm]

(8) Israel MoC ID

MoC : 51-21891 ??????

MoC : 51-22078 ??????

[Specification]

1) Model Name: AKB730959

2) Batch/Serial No.: -

3) Manufacturer: Ohsung Electronics

4) Brand: LG Electronics

5) Product Name: RF Remote Controller



WEEE Mark

Minimum height size: Above 7mm

Declaration of Conformity



LG Electronics

Suppliers Details

Name & Address	LG Electronics Inc. 299, Gongdan-Dong, Gumi-Si, Gyeongsangbuk-Do, 730-906, Korea
Name & Address	OH SUNG Electronics. 181, Gongdan-Dong Gumi-Si, Gyeongsangbuk-Do, 730-030, Korea

Product Details

Product Name	RF Remote Controller
Model Name	AKB730959

Applicable Regulation and Standards Details

1. Low Voltage Directives : 2006/95/EC

EN 60950-1: 2006

2. R & TTE Directives : 1999/5/EC

EN 301 489-1 V1.8.1 : 2008
EN 301 489-17 V2.1.1 : 2006

EN300 328 V1.7.1 : 2006
EN 50371 : 2002

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed : 10

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards, regulation and directives

LG Electronics Inc. - EU Representative
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

Name	Issued Date
Seung Hyoun, Ji / Director	March 17, 2010

Signature of representative